

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### MINISTERI DE FOMENT

**11895** *Reial decret 1334/2012, de 21 de setembre, sobre les formalitats informatives exigibles als vaixells mercants que arribin als ports espanyols o que en surtin.*

La Directiva 2002/6/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 18 de febrer, sobre les formalitats d'informació per als vaixells que arribin als ports dels estats membres de la Comunitat i en surtin, es va incorporar a l'ordenament jurídic espanyol mitjançant el Reial decret 1249/2003, de 3 d'octubre, sobre modalitats d'informació exigibles als vaixells mercants que arribin als ports espanyols i en surtin.

Aquesta directiva imposava als estats membres l'acceptació de determinats formularis normalitzats (formularis FAL), de conformitat amb el Conveni per facilitar el trànsit marítim internacional, fet a Londres el 9 d'abril de 1965, conegut com a Conveni FAL 1965.

La Directiva 2010/65/UE del Parlament Europeu i del Consell, de 20 d'octubre, sobre les formalitats informatives exigibles als vaixells a la seva arribada o sortida dels ports dels estats membres, deroga la Directiva 2002/6/CE i té com a objectiu fonamental la simplificació de les formalitats relatives a la informació exigides per la normativa comunitària europea i per la dels mateixos estats membres. Tot això sense imposar noves obligacions d'informació als vaixells que no estiguin ja obligats en virtut de la normativa aplicable d'aquests estats.

La simplificació s'ha de portar a terme mitjançant la utilització del format electrònic per a la presentació de les formalitats informatives exigides als vaixells mercants que entrin o surtin dels ports dels estats membres. Les dades requerides s'han de presentar una sola vegada a través d'una finestra única, que ha de connectar entre si els sistemes electrònics SafeSeaNet, e-Customs i altres, i n'ha de permetre la posada a disposició dels òrgans i entitats competents de cada Estat membre, dels estats membres restants i, si s'escau, de l'Agència Europea de Seguretat Marítima (EMSA).

Per aconseguir els objectius anteriors és necessari que els estats membres estableixin mecanismes d'harmonització i promoguin la cooperació entre les diferents autoritats competents.

Mitjançant aquest Reial decret es verifica la incorporació a l'ordenament jurídic intern de la Directiva 2010/65/UE i es deroga el Reial decret 1249/2003, de 3 d'octubre, que és la norma actualment en vigor.

La transposició mitjançant Reial decret es porta a terme en virtut de l'habilitació legal derivada de l'aplicació dels articles 6, 7, 269 i concordants del Text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, aprovat per Reial decret legislatiu 2/2011, de 5 de setembre.

En virtut d'això, a proposta de la ministra de Foment, amb l'aprovació prèvia del ministre d'Hisenda i Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 21 de setembre de 2012,

DISPOSO:

Article 1. *Objecte i àmbit d'aplicació.*

1. Aquest Reial decret té per objecte simplificar i harmonitzar els procediments administratius aplicables al transport marítim, mitjançant la generalització de la transmissió electrònica harmonitzada de dades i la racionalització de les formalitats informatives.

2. El que disposa aquest Reial decret s'aplica a les formalitats informatives relatives al transport marítim respecte dels vaixells mercants que arribin a ports espanyols procedents de ports estrangers o que surtin de ports espanyols amb destinació a ports estrangers.

3. Aquest Reial decret no s'aplica als vaixells exempts de complir les formalitats informatives.

## Article 2. *Definicions.*

Als efectes d'aquest Reial decret s'entén per:

- a) «Formalitats informatives»: la informació indicada en l'annex d'aquest Reial decret que, de conformitat amb el que disposa la normativa espanyola, s'hagi d'aportar amb fins administratius i procedimentals quan un vaixell arribi a un port espanyol o en surti.
- b) «Conveni FAL»: el Conveni de l'Organització Marítima Internacional per facilitar el trànsit marítim internacional, adoptat el 9 d'abril de 1965, en la seva versió esmenada.
- c) «Formularis FAL»: els models de formularis normalitzats que preveu el Conveni FAL.
- d) «Vaixell»: tot vaixell destinat a la navegació marítima.
- e) «SafeSeaNet»: el sistema d'intercanvi d'informació marítima de la Unió Europea definit en el Reial decret 210/2004, de 6 de febrer, pel qual s'estableix un sistema de seguiment i d'informació sobre el trànsit marítim.
- f) «Transmissió electrònica de dades»: el procés de transmissió d'informació codificada digitalment amb un format estructurat revisable que es pot utilitzar directament per al seu emmagatzematge i tractament mitjançant ordinadors.

## Article 3. *Notificació prèvia a l'arribada a port d'interès general.*

1. El capità del vaixell o qualsevol altra persona degudament autoritzada per l'operador del vaixell ha de comunicar les dades de les formalitats informatives de l'annex d'aquest Reial decret a l'autoritat portuària competent amb almenys 24 hores d'antelació a la seva arribada a un port d'interès general o en el moment en què el vaixell abandoni el port de procedència, si la durada del viatge és inferior a 24 hores, o quan es disposi d'aquesta informació, si es desconeix el port d'escala o si aquest es modifica en el transcurs del viatge.

El que disposa el paràgraf anterior s'ha d'aplicar sense perjudici de les disposicions específiques sobre notificació que estableix la normativa de la Unió Europea que siguin aplicables o en virtut d'instruments jurídics internacionals aplicables al transport marítim i vinculants per als estats membres, incloses les disposicions sobre control de persones i mercaderies.

2. La capitania marítima competent, als efectes d'autoritzar o denegar l'entrada del vaixell en aigües en què Espanya exerceix sobirania, drets sobirans o jurisdicció, s'ha d'assegurar del compliment del que disposa el paràgraf primer de l'apartat anterior.

3. Les formalitats informatives de la lletra B de l'annex d'aquest Reial decret es poden acomplir mitjançant els formularis FAL, i les de les lletres A i C i la formalitat 8 de la lletra B de l'annex, mitjançant els que en cada cas corresponguin.

## Article 4. *Transmissió electrònica de dades.*

1. De conformitat amb el que disposa l'article 4.1 de l'Ordre FOM/1194/2011, de 29 d'abril, l'autoritat portuària dels ports d'interès general queda constituïda com a finestreta única a través de la qual s'acompleixen les formalitats informatives en format electrònic.

La finestreta única és el punt en què, de conformitat amb aquest Reial decret, es comunica la informació per una sola vegada a Ports de l'Estat, el qual ha de connectar entre si els sistemes electrònics e-Customs i altres, per a la seva posada a disposició dels òrgans i entitats competents de l'Administració espanyola, així com dels estats membres restants i, si s'escau, de l'Agència Europea de Seguretat Marítima (EMSA).

2. El format electrònic a què es refereix l'apartat anterior és el que estableix el Conveni FAL i ha de complir amb el que disposa l'article 6 d'aquest Reial decret.

3. Per al bon funcionament de la finestra única que preveu l'apartat u d'aquest article els sistemes electrònics han de ser interoperables, accessibles i compatibles amb el sistema SafeSeaNet creat pel Reial decret 210/2004 i, si s'escau, amb els sistemes informàtics que preveu la Decisió núm. 70/2008/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 15 de gener de 2008, relativa a un entorn sense suport paper en les duanes i el comerç.

4. Sense perjudici de les disposicions específiques en matèria de control duaner i fronterer que estableix el Reglament (CEE) núm. 2913/92, del Consell de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Codi duaner comunitari i el Reglament (CE) 562/2006 del Parlament Europeu i del Consell, de 15 de març de 2006, pel qual s'estableix un codi unitari de normes per al creuament de persones per les fronteres (Codi de fronteres Schengen), l'Agència Estatal de l'Administració Tributària i Ports de l'Estat han de consultar els operadors econòmics i informar la Comissió dels avenços registrats, segons el que es preveu en la Decisió núm. 70/2008/CE, de 15 de gener.

5. En tot cas per a l'aplicació del Reglament (CE) 562/2006, de 15 de març, l'autoritat portuària s'ha d'assegurar sempre de la correcta transmissió dels formularis 5 i 6 FAL a les forces i cossos de seguretat competents en matèria de control d'entrada i sortida del territori nacional d'espanyols i estrangers.

#### Article 5. *Intercanvi de dades.*

1. Ports de l'Estat s'ha d'assegurar que la informació que es rebi de conformitat amb les formalitats informatives establertes en virtut de la normativa aplicable de la Unió Europea s'introdueixi en el sistema SafeSeaNet espanyol i ha de posar a disposició dels altres estats membres la part pertinent d'aquesta informació a través del sistema SafeSeaNet.

Llevat que s'estableixi el contrari, el que disposa aquest article no s'aplica a la informació rebuda de conformitat amb el que disposa el Reglament (CEE) núm. 2913/92, de 12 d'octubre, el Reglament (CEE) núm. 2453/93, el Reglament (CE) núm. 562/2006, de 15 de març, i el Reglament (CE) núm. 450/2008, del Parlament i del Consell, de 23 d'abril, pel qual s'estableix el codi duaner comunitari.

2. Ports de l'Estat ha de vetllar perquè la informació rebuda de conformitat amb l'apartat 1 d'aquest article es posi a disposició de les autoritats competents a què s'estigui obligat i a les que així ho requereixin.

3. El format estructurat digital que s'utilitzi per a la transmissió dels missatges en el sistema SafeSeaNet espanyol al qual es refereix l'apartat 1 d'aquest article s'ha d'implantar complint el que disposa l'article 25 del Reial decret 210/2004, de 6 de febrer.

4. La posada a disposició de la informació a què es refereix l'apartat 1 d'aquest article l'ha de portar a terme Ports de l'Estat per mitjà d'un sistema d'intercanvi electrònic de dades o dels sistemes nacionals SafeSeaNet.

El format de posada a disposició, l'estructura i la sintaxi els ha d'establir Ports de l'Estat.

5. Per determinar les especificacions tècniques de la finestra única que preveu l'apartat 1 d'aquest article i per a les comunicacions que preveu l'apartat 4 d'aquest article, l'Entitat Pública Ports de l'Estat i l'Agència Estatal de l'Administració Tributària s'han de coordinar prèviament, i establir els instruments jurídics necessaris per a això.

6. Ports de l'Estat ha de facilitar l'accés a la informació introduïda en el sistema SafeSeaNet espanyol a les autoritats competents en el «Control Nacional de Trànsit Marítim» a través de la interconnexió, que preveu l'apartat 2.1.1 de l'annex III del Reial decret 210/2004, de 6 de febrer, pel qual s'estableix un sistema de seguiment i d'informació sobre el trànsit marítim, o pel mitjà adequat en el cas en què aquesta no sigui possible.

#### Article 6. *Confidencialitat.*

1. Els òrgans o entitats competents de l'Administració espanyola, de conformitat amb la normativa aplicable de la Unió Europea o amb la legislació nacional que sigui

aplicable, han de garantir la confidencialitat de la informació comercial o qualsevol altra informació de caràcter confidencial intercanviada en virtut d'aquest Reial decret.

2. Són objecte d'especial protecció les dades comercials i les dades de salut recopilades en virtut d'aquest Reial decret. Pel que fa a les dades personals, els òrgans o entitats competents de l'Administració espanyola garanteixen el compliment de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal.

3. Les dades duaneres i fiscals que es comuniquin a la finestreta única tenen el caràcter reservat que estableix el Reglament (CEE) núm. 2913/1992 del Consell, de 12 d'octubre de 1992, del Reglament (CEE) núm. 2454/1993 de la Comissió, de 2 de juliol de 1993, i la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària, pel seu caràcter fiscal. No es poden emmagatzemar en els sistemes informàtics de la finestreta única prevista en aquest Reial decret, ni utilitzar ni cedir a òrgans diferents dels duaners, sense perjudici del que es pugui acordar en el corresponent conveni de col·laboració entre Ports de l'Estat i l'Agència Estatal de l'Administració Tributària.

#### Article 7. *Exempcions a l'obligació de transmetre les formalitats informatives.*

Els vaixells inclosos en l'àmbit d'aplicació del Reial decret 210/2004, de 6 de febrer, que operin entre ports situats en el territori duaner de la Unió Europea, però que no procedeixin d'un port situat fora d'aquest territori ni d'una zona franca subjecta a les modalitats de control de tipus I als efectes de la legislació duanera, facin escala o es dirigeixin a aquests, queden exempts de l'obligació de transmetre la informació que figura en els formularis FAL. Això s'ha d'aplicar sense perjudici del que disposi la normativa aplicable de la Unió Europea i de la possibilitat que els òrgans o entitats competents de l'Administració espanyola sol·licitin la informació dels formularis FAL a què es refereixen les seccions 1 a 6 i la declaració marítima de sanitat de la part B de l'annex d'aquest Reial decret que sigui necessària per protegir la seguretat pública, la seguretat marítima i l'ordre intern, així com per aplicar la legislació en matèria duanera, fiscal, mediambiental, d'immigració o de sanitat.

#### Disposició addicional única. *Presentació de les formalitats informatives en els ports autonòmics.*

En el cas d'escala dels vaixells en els ports autonòmics la notificació a què es refereix l'article 3 d'aquest Reial decret l'ha de fer a Ports de l'Estat el capità del vaixell o qualsevol altra persona degudament autoritzada, l'operador del vaixell o l'empresa naviliera, en els termes i terminis que estableix aquest Reial decret.

#### Disposició transitòria única. *Formalitats informatives per a les mercaderies perilloses.*

Fins al 19 de maig de 2013 les formalitats informatives relatives a les mercaderies perilloses es poden tramitar en format diferent al requerit per a la transmissió electrònica de dades.

#### Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

1. Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o inferior quan s'oposin, contravinguin o siguin incompatibles amb el que disposa aquest Reial decret.

2. En particular, queda derogat el Reial decret 1249/2003, de 3 d'octubre, sobre formalitats d'informació exigibles als vaixells mercants que arribin als ports espanyols i en surtin.

#### Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de la competència atribuïda a l'Estat per l'article 149.1.20a de la Constitució en matèria de marina mercant.

Disposició final segona. *Facultat de desplegament.*

1. S'autoritza el ministre de Foment a dictar totes les disposicions que siguin necessàries per al desenvolupament i aplicació d'aquest Reial decret així com per introduir les modificacions tècniques derivades de canvis en la normativa internacional, especialment les que s'adoptin a iniciativa del Comitè de seguretat marítima i prevenció de la contaminació per als vaixells («Comitè COSS»), creat pel Reglament (CE) núm. 2099/2002, de 5 de novembre.

2. S'habilita el ministre de Foment per actualitzar l'annex d'aquest Reial decret amb l'objecte d'incloure les modificacions que es produeixin en la legislació comunitària, nacional o internacional, en relació amb les remissions normatives que s'hi inclouen i, respecte de la lletra C), per introduir la informació que s'hagi de facilitar d'acord amb la normativa nacional aplicable».

Disposició final tercera. *Incorporació de dret de la Unió Europea.*

Mitjançant aquest Reial decret s'incorpora al nostre ordenament intern la Directiva 2010/65/UE del Parlament Europeu i del Consell, de 20 d'octubre de 2010, sobre les formalitats informatives exigibles als vaixells a la seva arribada o sortida dels ports dels estats membres i per la qual es deroga la Directiva 2002/6/CE.

Disposició final quarta. *Modificació del Reial decret 210/2004, de 6 de febrer, pel qual s'estableix un sistema de seguiment i d'informació sobre el trànsit marítim.*

El paràgraf primer de l'apartat 2.1.1 de l'annex III del Reial decret 210/2004, de 6 de febrer, pel qual s'estableix un sistema de seguiment i d'informació sobre el trànsit marítim, es modifica en els termes següents:

«2.1.1 Sistema nacional de SafeSeaNet: Ports de l'Estat ha d'establir i mantenir el sistema nacional de SafeSeaNet, que permet l'intercanvi d'informació marítima entre els usuaris autoritzats, sota la responsabilitat del Ministeri de Foment, que és l'Autoritat Nacional competent d'Espanya (ANC).»

Disposició final cinquena. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 21 de setembre de 2012.

JUAN CARLOS R.

La ministra de Foment,  
ANA MARÍA PASTOR JULIÁN

## ANNEX

### Llista de formalitats informatives amb base en aquest Reial decret

#### A. *Formalitats informatives en virtut d'actes jurídics de la Unió*

Aquesta categoria de formalitats informatives inclou la informació que s'ha de facilitar de conformitat amb les disposicions següents:

1. Notificació per als vaixells que entrin o surtin de ports dels estats membres:

Article 4 del Reial decret 210/2004.

2. Control fronterer de les persones:

Article 7 del Reglament (CE) núm. 562/2006 del Parlament Europeu i del Consell, de 15 de març de 2006, pel qual s'estableix un Codi comunitari de normes per al creuament de persones per les fronteres (Codi de fronteres Schengen) (DO L 105 de 13.4.2006, p. 1).

3. Notificació de productes perillosos o contaminants a bord:

Article 13 del Reial decret 210/2004.

4. Notificació de rebuigs i residus:

Article 6 del Reial decret 1381/2002, de 20 de desembre, sobre instal·lacions portuàries de recepció de rebuigs generats pels vaixells i residus de càrrega.

5. Notificació d'informació sobre seguretat:

Article 6 del Reglament (CE) núm. 725/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de 31 de març de 2004, relatiu a la millora de la protecció dels vaixells i les instal·lacions portuàries (DO L 129 de 29.4.2004, p. 6).

Fins a l'adopció d'un formulari harmonitzat d'àmbit internacional, s'ha d'utilitzar el formulari que figura en l'apèndix d'aquest annex per a la transmissió de la informació exigida en virtut de l'article 6 del Reglament (CE) núm. 725/2004 que s'ha de transmetre per via electrònica.

6. Declaració sumària d'entrada:

Article 36 bis del Reglament (CEE) núm. 2913/92 del Consell, de 12 d'octubre de 1992, pel qual s'aprova el Codi duaner comunitari (DO L 302 de 19.10.1992, p. 1) i article 87 del Reglament (CE) núm. 450/2008 del Parlament Europeu i del Consell, de 23 d'abril de 2008, pel qual s'estableix el codi duaner comunitari (codi duaner modernitzat) (DO L 145 de 4.6.2008, p. 1).

#### B. *Formularis FAL i formalitats derivades d'instruments jurídics internacionals*

Aquesta categoria de formalitats informatives inclou la informació que s'ha de facilitar d'acord amb el Conveni FAL i altres instruments jurídics internacionals pertinents.

1. Formulari FAL núm. 1: Declaració general.
2. Formulari FAL núm. 2: Declaració de càrrega.
3. Formulari FAL núm. 3: Declaració de provisions del vaixell.
4. Formulari FAL núm. 4: Declaració d'efectes de la tripulació.
5. Formulari FAL núm. 5: Llista de la tripulació.
6. Formulari FAL núm. 6: Llista de passatgers.
7. Formulari FAL núm. 7: Manifest de mercaderies perilloses.
8. Declaració marítima de sanitat.

### *C. Legislació nacional aplicable*

La informació necessària per emplenar les dades d'escala; les dades d'atracada o ancoratge; les dades d'operació; l'apèndix 1: fitxa tècnica del vaixell; així com el número del visat de l'apèndix 3: llista de tripulació i de l'apèndix 4: llista de passatgers; i l'indicador de masculí (M) o femení (F) de l'apèndix 4: llista de passatgers. Tot això d'acord amb la normativa aprovada pel Ministeri de Foment per regular el procediment d'escala de vaixells en ports espanyols. (Annex I de l'Ordre FOM/1194/2011, de 22 d'abril, per la qual es regula el procediment integrat d'escala de vaixells als ports d'interès general.)

## APÈNDIX

**Formulari de declaració prèvia de protecció per a tots els vaixells  
abans de la seva entrada en un port espanyol**

[Regla 9 del capítol XI-2 del Conveni internacional per a la seguretat de la vida humana al mar  
(Conveni SOLAS) i article 6, apartat 3, del Reglament (CE) núm. 725/2004]

Característiques del vaixell i dades de contacte						
Núm. OMI		Nom del vaixell				
Port de matrícula		Estat d'abanderament				
Tipus de vaixell		Distintiu de trucada				
Arqueig brut		Número d'identificació Inmarsat (si existeix)				
Nom de la companyia i número d'identificació		Nom i cognoms de l'oficial de protecció marítima de la companyia, amb les seves dades de contacte per a les 24 hores del dia				
Port d'arribada		Instal·lació portuària d'arribada (si es coneix)				
Dades sobre el port i les instal·lacions portuàries						
Data i hora d'arribada previstes del vaixell al port						
Finalitat principal de l'escala						
Informació exigida en virtut de la regla 9.2.1 del capítol XI-2 del Conveni SOLAS						
Disposa el vaixell d'un certificat internacional de protecció del vaixell (CIPB) vàlid?	SÍ	CIPB	NO - Per què?	Expedit per (nom de l'administració o de l'OPR)	Data de caducitat (dd/mm/aaaa)	
Disposa el vaixell d'un pla de protecció del vaixell (PPB) aprovat?	SÍ	NO	Nivell de protecció actual del vaixell	Nivell de protecció 1	Nivell de protecció 2	Nivell de protecció 3
Localització del vaixell en el moment en què s'elabora aquest informe						



Indiqueu les deu últimes escales en instal·lacions portuàries, per ordre cronològic (en primer lloc l'escala més recent):								
Núm.	Data d'arribada (dd/mm/aaaa)	Data de sortida (dd/mm/aaaa)	Port	País	UN/LOCODE (si existeix)	Instal·lació portuària	Nivell de protecció	
1							NdP =	
2							NdP =	
3							NdP =	
4							NdP =	
5							NdP =	
6							NdP =	
7							NdP =	
8							NdP =	
9							NdP =	
10							NdP =	
Indiqueu si el vaixell va adoptar mesures especials o addicionals de protecció, a més de les PPB aprovat. En cas de resposta afirmativa, indiqueu a continuació les mesures especials o addicionals adoptades pel vaixell.							SÍ	NO
Núm. (segons es va indicar més amunt)	Mesures especials o addicionals de protecció adoptades pel vaixell							
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

Indiqueu les activitats de vaixell a vaixell per ordre cronològic (en primer lloc la més recent) realitzades durant les deu últimes escales en les instal·lacions portuàries esmentades anteriorment. Si és procedent, amplieu el quadre a continuació o seguïu en un full a part. Indiqueu el nombre total d'activitats de vaixell a vaixell.						
Indiqueu si es van mantenir durant cada una d'aquestes activitats de vaixell a vaixell els procediments de protecció especificats en el PPB aprovat.  En cas de resposta negativa, faciliteu a l'última columna els detalls de les mesures de protecció alternatives aplicades.					SÍ	NO
Núm.	Data d'arribada (dd/mm/aaaa)	Data de sortida (dd/mm/aaaa)	Localització o longitud i latitud	Activitat de vaixell a vaixell	Mesures de protecció alternatives aplicades	
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
Descripció general de la càrrega del vaixell						
Indiqueu si el vaixell transporta com a càrrega substàncies perilloses corresponents a una de les classes 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 o 8 del Codi IMDG.			SÍ	NO	En cas de resposta afirmativa, confirmeu que s'adjunta el manifest de mercaderies perilloses (o un extracte pertinent d'aquest).	
Confirmeu que s'adjunta una còpia de la llista de la tripulació.			SÍ	Confirmeu que s'adjunta una còpia de la llista de passatgers.		SÍ
Altres dades relacionades amb la protecció						
Voleu notificar algun assumpte relacionat amb la protecció?			SÍ	Faciliteu-ne detalls:		NO
Agent del vaixell en el port d'arribada previst						
Nom i cognoms:			Dades de contacte (núm. de telèfon):			
Identificació de la persona que facilita aquesta informació.						
Càrrec o funció (ratlleu el que no escaigui): capità/oficial de protecció del vaixell/oficial de protecció marítima de la companyia/agent del vaixell (segons es va indicar anteriorment)			Nom i cognoms		Signatura:	
Data/hora/lloc en què es completa l'informe						